

# DUMONT

BILDATLAS  
www.dumontreise.de

034

Einzigartige Bilder  
Aktuelle Informationen  
Detaillierte Karten

# Istanbul

**PLUS**  
5 große  
Citypläne

## Boomtown am Bosphorus

**KUNSTSZENE** Aufbruch allerorten

**TOLERANZ** Islam und Multikulti

**AUSFLÜGE** Prinzeninseln und Schwarzes Meer



Die Journalistin **Barbara Schaefer** schreibt für überregionale Tageszeitungen und Magazine. Für die Recherche zu diesem Bildatlas hat sie sich mehrere Wochen in Istanbul aufgehalten.



**Frank Heuer** fotografiert u. a. für die namhafte Bildagentur laif. Für den DuMont Bildatlas war er auch schon in Rom, Paris, Barcelona und New York unterwegs.

### Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Schon der Weg vom Flughafen in die City ist eine neue Erfahrung. Wir sind auf dem Sabiha Gökçen International Airport gelandet, etwa 35 Kilometer östlich der Innenstadt, und stehen nun im Endlosstau gen City. Zeki, ein seit Kurzem wieder in Istanbul lebender befreundeter Architekt aus Stuttgart, hat uns abgeholt und verkündet gelassen, zur Rushhour sei das in Istanbul jeden Tag so. Für das Verkehrschaos der Stadt brauche man gute Nerven – und viel Zeit!

### Alltägliches Chaos am Bosphorus

Einen Tag später merke ich: Viel Verkehr herrscht nicht nur auf Istanbuls Hauptstraßen. In der İstiklal Caddesi, der berühmten Flanier- und Shoppingmeile, fühle ich mich wie auf einer Großdemo. Tag und Nacht schiebt sich ein nicht enden wollender Menschenstrom die Fußgängerzone lang. Das Bild auf Seite 14/15 zeigt keinen Ausnahmezustand! Immerhin leben rund 14 Millionen Menschen in der Metropole am Bosphorus – und es werden jeden Tag mehr. Ohne Frage: Istanbul ist laut, hektisch, schnell. Aber es ist – wie ich nach fünf aufregenden Tagen in der Stadt weiß – auch märchenhaft, spannend, lebendig, gegensätzlich und einzigartig. Es gibt keine andere Metropole auf der Welt, in der man vormittags grandiose Moscheen oder Paläste wie aus Tausendundeiner Nacht besichtigen, nachmittags auf dem Basar feilschen und Tee trinken kann und sich am Abend in feinen Clubs, schicken Restaurants oder stylischen Discos und Bars vergnügt.

### Viel Kultur und Partyszene

Die sicher beste (aber auch sehr teure) Adresse ist das „360 Istanbul“, Bar, Restaurant und Club in einem. Der Rundumblick auf Istanbul ist atemberaubend. Mindestens ebenso schön fand ich ein Restaurant, in das uns Zeki am letzten Abend unseres Istanbul-Aufenthaltes einlud. Die Auswahl an Vorspeisen war einfach köstlich, das Kaninchen als Hauptspeise sehr gut, der Wein exzellent; vor allem aber begeisterte mich das Ambiente: die lauschige Terrasse, der einmalige Blick auf Blaue Moschee und Hagia Sophia sowie hinüber zum Marmarameer. Ja, ich verrate Ihnen die Adresse: Teras Restaurant im Hotel Armada, Ahırkapı Sokak 24.

Viel Vergnügen in der boomenden Metropole am Bosphorus!

Herzlich Ihre

Birgit Borowski  
Programmleiterin DuMont Bildatlas



50–53  
HANDELN, FEILSCHEN,  
FREUEN

*Shopping alla turca: Kein Istanbul-  
besuch ohne Stippvisite im Basar!*

DuMont Aktiv

- 39 **Schwitzen wie der Sultan**  
*Auch Touristen können das  
klassische türkische Dampf-  
bad besuchen.*
  
- 57 **Die Landmauer erobern**  
*Ein Spaziergang entlang der  
historischen Wehranlage*
  
- 79 **Sprachschulen rund um den  
Taksimplatz – die beste Art  
der „Völkerverständigung“**
  
- 97 **Prinzenrolle**  
*Mit dem Rad unterwegs auf  
den Prinzeninseln*
  
- 111 **Wandern auf die Burg ...**  
*... von Anadolu Kavaği*

DuMont Thema



22–39  
DIE SCHÖNE AM BOSPORUS

*Auf der Spitze der Halbinsel zwischen  
Goldenem Horn, Bosphorus und  
Marmarameer begann die Geschichte  
dieser faszinierenden Stadt.*

98–111  
ZWISCHEN DEN WELTEN

*Welch ein Segen für so eine gigantische Metropole:  
Istanbul hat nah am Wasser gebaut.*



DuMont Thema



90–93  
GLOCKEN DES GLÜCKS

*Kulinarische Köstlichkeiten unter dem  
türkischen Halbmond – da kommt viel  
zusammen.*



### Titelthemen

- 72 *KUNSTSZENE* Aufbruch allerorten  
 34 *TOLERANZ* Islam und Multikulti  
 96, 98 *AUSFLÜGE* Prinzeninseln und Schwarzes Meer

### IMPRESSIONEN

---

- 8 *Istanbul ist eine der aufregendsten Städte der Welt – und die einzige, in der man in weniger als einer halben Stunde von Europa nach Asien fahren kann. Willkommen in einer Stadt wie aus Tausendundeiner Nacht, mit grandiosen Zeugen der Vergangenheit und einer quicklebendigen Gegenwart.*

### IM HISTORISCHEN ZENTRUM

---

- 22 *Die Schöne am Bosphorus*  
*Auf der Spitze der Halbinsel zwischen Goldenem Horn, Bosphorus und Marmarameer begann die Geschichte der Stadt mit den drei Namen: Byzanz, Konstantinopel, Istanbul.*
- 34 **DuMont Thema**  
**Vom Umgang der Menschen miteinander**  
*Islam und Multikulti: Wie lebt es sich in einer Stadt, in der 98 Prozent der Einwohner auf den Ruf des Muezzins hören und die doch offen ist für die Welt?*
- 36 *Cityplan*  
 37 *Infos*

### SÜDLICH DES GOLDENEN HORNS

---

- 40 *Anatolien ante portas*  
*Jenseits des historischen Zentrums bleiben die Einheimischen meistens unter sich.*
- 50 **DuMont Thema**  
**Handeln, feilschen, freuen**  
*Shopping alla turca: Kein Istanbulbesuch ohne Stippvisite im Basar!*
- 54 *Cityplan*  
 55 *Infos*

### NÖRDLICH DES GOLDENEN HORNS

---

- 58 *Auf der anderen Seite*  
*Nördlich des Goldenen Horns schlägt das moderne Herz der Stadt. Einst ließen sich hier genuinesische Kaufleute*

*nieder, in der Belle Époque baute man Paläste für Reisende. Heute trifft sich um den Galataturm die neue Bohème, wird Istanbul zu Istanbul.*

- 72 **DuMont Thema**  
**Aufbruch allerorten**  
*Auch die moderne Kunst findet in der Stadt am Bosphorus immer öfter einen passenden Rahmen.*

- 76 *Cityplan*  
 77 *Infos*

### DAS ASIATISCHE ISTANBUL

---

- 80 *Jenseits des Bosphorus*  
*Von Europa nach Asien in weniger als einer halben Stunde? In Istanbul ist das kein Problem. Und im Marmarameer locken auch noch die Prinzeninseln.*
- 90 **DuMont Thema**  
**Glocken des Glücks**  
*Kulinarische Köstlichkeiten unter dem türkischen Halbmond – da kommt viel zusammen.*
- 94 *Cityplan, Übersichtskarte*  
 95 *Infos*

### BOSPORUS UND SCHWARZES MEER

---

- 98 *Zwischen den Welten*  
*Welch ein Segen für eine so gigantische Metropole: Istanbul hat nah am Wasser gebaut.*
- 106 **DuMont Thema**  
**Von Saz bis Caz**  
*Livemusik: Istanbul singt und swingt, summt und brummt. Von Türkenpop bis Oriental Dub ist alles geboten.*
- 108 *Straßenkarten*  
 109 *Infos*

### ANHANG

---

- 112 *Service – Daten und Fakten*  
 117 *Register*  
 117 *Impressum*  
 118 *Lieferbare Ausgaben*



